



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 603)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 603)

VOL. 18.]

PRETORIA, 31 DECEMBER 1965.
31 DESEMBER

[No. 1325.]

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 2042.] [31 December 1965.]

LUCERNE SEED SCHEME.

LUCERNE SEED PRICES.

In terms of sub-section (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Lucerne Seed Control Board, referred to in section 3 of the Lucerne Seed Scheme, published by Proclamation No. R. 30 of 1963, has, in terms of section 18 of that scheme, and with my approval imposed the prohibition mentioned in the Schedule hereto in connection with the sale of lucerne seed, in substitution for the prohibition made known by Government Notice No. 1137 of the 31st July, 1964.

And, I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

SCHEDULE.

1. A person by virtue of his registration with the Board is authorised to clean lucerne seed shall not sell lucerne seed to a person dealing with it in the course of trade at a price above R20 per 100 lb.: Provided that this price may be increased by the amount of railage inwards incurred by the said cleaner on the quantity of lucerne seed concerned.

2. For the purpose of the foregoing prohibition any expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, or in the Lucerne Seed Scheme published by Proclamation No. R. 30 of 1963, bears, when used in the foregoing prohibition, the same meaning.

No. R. 2090.] [1 January 1966.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

I, Gabriël Josef Johannes Fourie Steyn, Deputy Price Controller, acting under the powers assigned to me by the Price Controller in terms of section three of the Price

A-7408047

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 2042.] [31 Desember 1965.]

LUSERNSAADSKEMA.

LUSERNSAADPRYSE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Lusernsaadbeheerraad, genoem in artikel 3 van die Lusernsaadschema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 30 van 1963, kragtens artikel 18 van daardie skema en met my goedkeuring, die verbodsbepaling in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het in verband met die verkoop van lusernsaad, ter vervanging van die verbod wat by Goewermentskennisgewing No. 1137 van 31 Julie 1964 gepubliseer is.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde verbod op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie
en -bemarking.

BYLAE.

1. 'n Persoon wat kragtens sy registrasie by die Raad gemagtig is om lusernsaad skoon te maak mag nie lusernsaad aan 'n persoon wat daarmee as 'n besigheid handel, verkoop teen 'n hoër prys nie as R20 per 100 lb.: Met dien verstande dat hierdie prys verhoog mag word met die bedrag van die spoorvrag in, deur die genoemde skoonmaker aangegaan ten opsigte van die betrokke hoeveelheid lusernsaad.

2. Vir die toepassing van die voorafgaande verbodsbepaling het enige uitdrukking waaraan in die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, of in die Lusernsaadschema, afgekondig by Proklamasie No. R. 30 van 1963 'n betekenis geheg is, dieselfde betekenis wanneer dit in die voorafgaande verbodsbepaling geësig word.

No. R. 2090.] [1 Januarie 1966.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Ek, Gabriël Josef Johannes Fourie Steyn, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen by artikel drie van die

1-1325

Control Act, 1964 (Act No. 25 of 1964), do hereby prescribe, in terms of section four of the Price Control Act, 1964, as follows:—

1. In respect of fertilizers and fertilizer mixtures:—

(1) where the total quantity sold is 1,000 lb. or more, the maximum prices are the prices per ton specified in the Schedules hereto;

(2) where the quantity sold is less than 1,000 lb. but not less than 100 lb., the maximum prices are proportionate to the prices per ton specified in the Schedules hereto plus an amount calculated at a rate not exceeding R1 per ton;

(3) (a) where purchases on *cash terms* are made direct from fertilizer manufacturers for delivery *ex factory* during the undermentioned months, the maximum prices are those specified in sub-regulation (1) or sub-regulation (2) (whichever may be applicable) less the following rebates, provided that orders for such deliveries are placed not later than the first day of the month concerned and are accepted by the fertilizer manufacturers for dispatch before the end of that month.

Month in which dispatched.	Rebate on maximum prices.		
	Central area.	Southern area.	Eastern area.
	Percentage.	Percentage.	Percentage.
January.....	7½	3½	—
February.....	6	2½	—
March.....	5	2	—
April.....	3½	—	3½
May.....	2	—	2½
June.....	—	—	2

(b) Where purchases on credit terms are made direct from fertilizer manufacturers by Co-operative Societies in the *Central Area* for delivery *ex factory* direct to farmers during the undermentioned months, the maximum prices are those specified in sub-regulation (1) or sub-regulation (2) (whichever may be applicable) less the following rebates provided that payments for such sales are made not later than 25th July, 1966:—

Month in which dispatched.	Rebate on maximum prices (percentage).
January.....	3½
February.....	3
March.....	2½
April.....	2

(c) In respect of purchases of *Langfos* and *Calmafos*—

(i) the rebates for the *Central Area* in respect of purchases on cash and credit terms shall apply to both the *Central* and *Eastern Areas*;

(ii) the rebate for the *Southern Area* shall not apply.

(d) *Central Area* is the whole of the Republic excluding the *Southern* and *Eastern Areas*.

Southern Area is the area South of and including the Magisterial Districts of Namaqualand (Springbok), Calvinia, Williston, Carnarvon, Victoria West, Richmond, De Aar, Philipstown, Hanover, Noupoot, Middelburg, Maraisburg (Hofmeyr), Cradock, Bedford, Adelaide, Fort Beaufort, Stockenstroom (Seymour), Victoria East, Albany and Bathurst and the Bantu Affairs Commissioner Districts of Keiskammahoek and Middledrift.

Eastern Area is the Province of Natal plus that portion of the Piet Retief Magisterial District known as the Pongola Irrigation Scheme as well as the area south of the Natal border up to and including the Bantu Affairs Commissioner Districts of Port St. Johns, Libode, Qumbu and Mt. Fletcher;

Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet No. 25 van 1964) bepaal hierby ingevolge artikel vier van die Wet op Prysbeheer, 1964, soos volg:—

1. Ten opsigte van kunsmis en kunsmismengsels—

(1) waar die totale hoeveelheid wat verkoop word, 1,000 lb. of meer is, is die maksimum pryse die pryse per ton wat in die Bylaes hiervan aangegee word;

(2) waar die hoeveelheid wat verkoop word, minder as 1,000 lb. maar nie minder as 100 lb. is nie, staan die maksimum pryse in verhouding tot die pryse per ton wat in die Bylaes hiervan aangegee word, plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van hoogstens R1 per ton;

(3) (a) waar aankope op *kontantvoorwaardes* regstreeks van kunsmisvervaardigers gemaak word vir aflewering vanuit die kunsmisfabrieke gedurende die ondergenoemde maande, is die maksimum pryse dié in subregulasie (1) of subregulasie (2) (nl. dié wat van toepassing is) *min* die volgende rabat, mits bestellings vir sodanige aflewering nie later as die eerste dag van die betrokke maand geplaas en deur die kunsmisvervaardigers vir versending voor die einde van daardie maand aanvaar is:—

Maand waarin versend.	Rabat op maksimum pryse.		
	Sentrale gebied.	Suidelike gebied.	Oostelike gebied.
	Persentasie.	Persentasie.	Persentasie.
Januarie.....	7½	3½	—
Februarie.....	6	2½	—
Maart.....	5	2	—
April.....	3½	—	3½
Mei.....	2	—	2½
Junie.....	—	—	2

(b) waar aankope op *kredietvoorwaardes* deur Koöperatiewe Verenigings in die *Sentrale gebied* gemaak word vir versending vanuit die kunsmisfabrieke na boere gedurende die ondergenoemde maande, is die maksimum pryse dié in subregulasie (1) of subregulasie (2) (nl. dié wat van toepassing is) *min* die volgende rabat mits betaling vir sodanige aankope nie later as 25 Julie 1966 geskied nie:—

Maand waarin versend.	Rabat op maksimum pryse (persentasie).
Januarie.....	3½
Februarie.....	3
Maart.....	2½
April.....	2

(c) in die geval van aankope van *Langfos* en *Calmafos*—

(i) geld die rabat vir die *Sentrale gebied* in die geval van kontant sowel as krediet aankope vir beide die *Sentrale* as *Oostelike gebiede*;

(ii) die rabat vir die *Suidelike gebied* is nie van toepassing nie;

(d) *Sentrale gebied* is die hele Republiek uitgesonderd die *Suidelike- en Oostelike gebied*.

Suidelike gebied is die gebied suid van en insluitende die landdrostdistrikte Namakwaland (Springbok), Calvinia, Williston, Carnarvon, Victoria-Wes, Richmond, De Aar, Philipstown, Hanover, Noupoot, Middelburg, Maraisburg (Hofmeyr), Cradock, Bedford, Adelaide, Fort Beaufort, Stockenstroom (Seymour), Victoria-Oos, Albany en Bathurst, en die Bantoesakekommissarisdistrikte Keiskammahoek en Middledrift.

Oostelike gebied is die Provinsie Natal plus daardie gedeelte van die landdrostdistrik Piet Retief wat as die Pongola Besproeiingsskema bekend staan asook die gebied suid van die Natal grens tot en insluitende die Bantoeekommissarisdistrikte Port St. Johns, Libode, Qumbu en Mt. Fletcher;

(4) where any such fertilizer or fertilizer mixture is purchased for resale and is resold from the reseller's stock the maximum prices are those specified in sub-regulation (1), sub-regulation (2) or sub-regulation (3) (whichever may be applicable):—

- (i) plus an amount calculated at the rate of R1.50 per ton;
- (ii) plus a further amount of R1 in the case of a sale of any fertilizer or fertilizer mixture in scheduled or released Bantu areas as described in the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936);
- (iii) plus the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or fertilizer mixture from Bellville, Durban or Vereeniging, whichever station is the nearest to the store of the reseller.
- (iv) less the consolidated Government subsidy;

and the maximum prices so determined shall be free on rail reseller's station: Provided that, where any such fertilizer or fertilizer mixture is sold, otherwise than for cash with order, the maximum price of such fertilizer or fertilizer mixture as prescribed in the relevant Schedules, hereto, may, subject to the provisions of regulation 2, be increased by not more than 12½ per cent (after the deduction of the consolidated Government subsidy) on minimum discount in accordance with the following scale upon payment being made or tendered within the period specified:—

If payment is made within the following periods, calculated from the last day of the month within which dispatch is effected:—

	Minimum discount (Per cent).
One month.....	9
Two months.....	8
Three months.....	7
Four months.....	6
Five months.....	5
Six months.....	4
Seven months.....	3
Eight months.....	2
Nine months.....	1

2. The increase for which provision is made in the proviso to sub-regulation (4) of regulation 1 may not be added unless the seller complies with the following conditions:—

- (i) "Cash with order" sales shall not be refused in favour of credit sales; and
- (ii) where the purchaser seeks credit and this is granted to him, the seller shall make no stipulation that payment shall be deferred for any minimum period or any stipulation limiting the purchaser's right to make payment at any time prior to the expiration of the agreed period of credit and to obtain the benefit of the appropriate discount.

3. For the purpose of this notice "cash with order" includes cash paid or tendered before dispatch.

4. Any fraction of 1 cent in a maximum price determined in accordance with this notice for a sale at any one time of any fertilizer or fertilizer mixture, whether it be the price of a single unit or the total price of more than one unit resulting from the computation of the price applicable to any number of such units, may be regarded as 1 cent.

5. Where any fertilizer or fertilizer mixture is railed to or to the order of the purchaser, the maximum prices determined in accordance with this notice shall be free on rail Bellville, Durban or Vereeniging, whichever station is the nearest to the buyer.

6. These regulations apply in the Republic.

7. The following Government Notices relating to the maximum prices of fertilizers are hereby withdrawn:—

No. R. 564 of 23rd April, 1965.

No. R. 1070 of 16th July, 1965.

No. R. 1462 of 24th September, 1965.

No. R. 1704 of 29th October, 1965.

G. J. J. F. STEYN,
Deputy Price Controller.

(4) waar voorrade vir herverkoop aangekoop word en vanuit die herverkoper se voorraad verkoop word, is die maksimum pryse dié wat in subregulasie (1), subregulasie (2) of subregulasie (3) (nl. dié wat van toepassing is) aangegee is—

- (i) plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van R1.50 per ton;
- (ii) plus 'n verdere bedrag van R1 in die geval van 'n verkoop van kunsmis of 'n kunsmismengsel in afgesonderde of oopgestelde Bantoegebiede soos beskryf in die Bantoe-trust en -grond Wet 1936 (Wet No. 18 van 1936);
- (iii) plus die spoorvrag en of karweikoste wat werklik betaal is op die kunsmis of kunsmismengsel vanaf Bellville, Durban of Vereeniging, na gelang van die stasie wat die naaste aan die herverkoper se pakhuis is;
- (iv) min die gekonsolideerde Goewermentssubsidie;

en die maksimum pryse aldus bereken, is vry op spoor herverkoper se stasie: Met dien verstande dat wanneer genoemde kunsmis of kunsmismengsel op 'n ander wyse as vir kontant met bestelling verkoop word, die maksimum prys van die kunsmis of kunsmismengsel in die betrokke Bylae hiervan voorgeskryf, behoudens die bepaling van regulasie 2, verhoog mag word met hoogstens 12½ persent (na aftrekking van die gekonsolideerde Goewermentssubsidie) op voorwaarde dat die verkoper aan die koper 'n minimum korting ooreenkomstig onderstaande skaal moet toestaan wanneer betaling binne die aangegewe tydperk geskied of aangebied word.

As betaling geskied binne die volgende tydperke bereken vanaf die laaste dag van die maand waarin afsending plaasvind:—

	Minimum korting (Persent).
Een maand.....	9
Twee maande.....	8
Drie maande.....	7
Vier maande.....	6
Vyf maande.....	5
Ses maande.....	4
Sewe maande.....	3
Agt maande.....	2
Nege maande.....	1

2. Die verhoging waarvoor in die voorbehoudsbepaling van subregulasie (4) van regulasie 1 voorsiening gemaak word, mag nie bygevoeg word nie tensy die verkoper aan die volgende voorwaardes voldoen:—

- (i) „Kontant met bestelling”—verkope mag nie ten gunste van kredietverkope van die hand gewys word nie; en
- (ii) wanneer die koper krediet verlang en dit aan hom toegestaan word, mag die verkoper geen voorwaarde stel dat betaling vir 'n minimum tydperk uitgestel moet word nie, en hy mag ook die koper se reg beperk om te eniger tyd voor die verstryking van die ooreengekome krediettydperk te betaal en die voordeel van die betrokke korting te kry nie.

3. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing, beteken „kontant met bestelling” ook kontant wat voor versending betaal of aangebied is.

4. 'n Breuk van 1 sent in 'n maksimum prys wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word vir die verkoop op 'n bepaalde tyd, van kunsmis of kunsmismengsel kan as 1 sent beskou word ongeag of dit die prys van 'n enkele eenheid is of die totale prys van meer as een eenheid wat bereken is volgens die prys wat op enige getal sodanige eenhede van toepassing is.

5. Waar kunsmis of kunsmismengsel per spoor gestuur word aan of aan die order van die koper, is die maksimum pryse wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word, vry op spoor Bellville, Durban of Vereeniging, na gelang van die stasie wat die naaste aan die koper is.

6. Hierdie regulasies is in die Republiek van toepassing.

7. Die volgende Goewermentskennisgewings betreffende die maksimum pryse van kunsmis word hierby herroep:—

No. R.564 van 23 April 1965.

No. R.1070 van 16 Julie 1965.

No. R.1462 van 24 September 1965.

No. R.1704 van 29 Oktober 1965.

G. J. J. F. STEYN,
Adjunk-pryskontroleur.

FIRST SCHEDULE.

Type of fertilizer.	Form.	Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.
		R
Superphosphate.....	Powder	25.25
Superphosphate.....	Granulated	26.75
Double superphosphate.....	Powder	61.65
Double superphosphate.....	Granulated	63.15
Superphosphate and lime.....	Granulated	28.65
Super and raw phosphate 1:1.....	Powder	26.25
Super and raw phosphate 1:1.....	Granulated	27.75
High grade "Langfos" raw rock phosphate 21% P ₂ O ₅	Powder	11.90
Basic slag.....	Powder	27.85
Fused calcium magnesium phosphate (including Calmafos).....	Powder	28.85
Ammonium sulphate (21% N).....	Crystals	40.40
Limestone Ammonium Nitrate (23% N).....	Granulated	45.35
Limestone Ammonium Nitrate (26% N).....	Granulated	51.35
Urea (46% N).....	Granulated	79.30
Urea (46% N) (maximum biuret content 0.3%).....	Granulated	88.30
Muriate of potash.....	Crystals	43.95
Potash of magnesia.....	Powder	41.50
Sulphate of potash.....	Powder	54.85

SECOND SCHEDULE.

Type of fertilizer.	Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.
	R
Ammoniated superphosphate (granulated).....	32.20

THIRD SCHEDULE.

Fertilizer mixture (granulated).	Plantfood content.	Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.
		R
0:3:2.....	15	36.65
0:3:4.....	18	36.45
0:3:4 (potash in sulphate form).....	18	42.30
1:0:1.....	26	40.40
1:0:1.....	29	43.85
1:2:1 (½ organic N).....	12	37.50
2:1:0.....	19	46.15
2:1:2.....	26	47.90
2:1:6.....	27	40.10
2:1:6 (½ organic N).....	27	47.85
2:1:6 (potash in sulphate form).....	27	49.90
2:1:6.....	30	43.85
2:1:6 (potash in sulphate form).....	30	55.20
2:2:3 (½ organic N).....	14	36.65
2:3:0.....	15	42.30
2:3:2.....	14	33.15
2:3:2.....	18	41.35
2:3:2.....	22	50.00
2:3:4.....	19	38.20
2:3:4 (potash in sulphate form).....	19	43.00
2:3:4.....	21	42.00
2:3:4 (potash in sulphate form).....	21	47.30
2:3:4.....	24	47.70
2:3:4 (potash in sulphate form).....	24	53.75
3:2:1 (½ organic N).....	14	43.00
3:2:1.....	20	45.35
3:2:1.....	22	49.65
4:1:6 (½ organic N).....	26	53.35
4:1:6.....	23	43.50
4:1:6 (potash in sulphate form).....	28	52.20
4:1:6.....	30	46.45
4:1:6 (potash in sulphate form).....	30	55.75
4:1:6.....	31	47.90
4:1:6 (potash in sulphate form).....	31	55.85
6:3:2.....	22	47.55

Provided that the prices of fertilizer mixtures specified in the Third Schedule must be decreased by R1.50 per ton (2,000 lb.) if supplied in powder form.

EERSTE BYLAE.

Soort kunsmis.	Vorm.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke.
		R
Superfosfaat.....	Poeier	25.25
Superfosfaat.....	Korrels	26.75
Dubbelsuperfosfaat.....	Poeier	61.65
Dubbelsuperfosfaat.....	Korrels	63.15
Superfosfaat en kalk.....	Korrels	28.65
Super- en rurotsfosfaat 1:1.....	Poeier	26.25
Super- en rurotsfosfaat 1:1.....	Korrels	27.75
Hoëgraadse „Langfos“-rurotsfosfaat 21% P ₂ O ₅	Poeier	11.90
Basiese slakmeel.....	Poeier	27.85
Gesmelte kalsium-magnesiumfosfaat (met inbegrip van Calmafos).....	Poeier	28.85
Ammoniumsulfaat (21% N).....	Kristalle	40.40
Kalksteenammoniumnitraat (23% N).....	Korrels	45.35
Kalksteenammoniumnitraat (26% N).....	Korrels	51.35
Ureum (46% N).....	Korrels	79.30
Ureum (46% N) (Karbamielureum-inhoud van hoogstens 0.36%).....	Korrels	88.30
Kaliumchloried.....	Kristalle	43.95
Potasmagnesia.....	Poeier	41.50
Kaliumsulfaat.....	Poeier	54.85

TWEDE BYLAE.

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke.
	R
Geammonifiseerde superfosfaat (korrels).....	32.20

DERDE BYLAE.

Kunsmismengsel (korrels).	Plantvoedsel-inhoud.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke.
		R
0:3:2.....	15	36.65
0:3:4.....	18	36.45
0:3:4 (kalium in sulfaatvorm).....	18	42.30
1:0:1.....	26	40.40
1:0:1.....	29	43.85
1:2:1 (½ organies N).....	12	37.50
2:1:0.....	19	46.15
2:1:2.....	26	47.90
2:1:6.....	27	40.10
2:1:6 (½ organies N).....	27	47.85
2:1:6 (kalium in sulfaatvorm).....	27	49.90
2:1:6.....	30	43.85
2:1:6 (kalium in sulfaatvorm).....	30	55.20
2:2:3 (½ organies N).....	14	36.65
2:3:0.....	15	42.30
2:3:2.....	14	33.15
2:3:2.....	18	41.35
2:3:2.....	22	50.00
2:3:4.....	19	38.20
2:3:4 (kalium in sulfaatvorm).....	19	43.00
2:3:4.....	21	42.00
2:3:4 (kalium in sulfaatvorm).....	21	47.30
2:3:4.....	24	47.70
2:3:4 (kalium in sulfaatvorm).....	24	53.75
3:2:1 (½ organies N).....	14	43.00
3:2:1.....	20	45.35
3:2:1.....	22	49.65
4:1:6 (½ organies N).....	26	53.35
4:1:6.....	23	43.50
4:1:6 (kalium in sulfaatvorm).....	28	52.20
4:1:6.....	30	46.45
4:1:6 (kalium in sulfaatvorm).....	30	55.75
4:1:6.....	31	47.90
4:1:6 (kalium in sulfaatvorm).....	31	55.85
6:3:2.....	22	47.55

Met dien verstande dat die pryse van kunsmismengsels in die Derde Bylae aangegee met R1.50 per ton (2,000 lb.) verminder moet word indien dit in poeievorm verskaf word.

CONTENTS.

No.	Department of Commerce and Industries.	PAGE
	GOVERNMENT NOTICES.	
R.2090.	Maximum Prices of Fertilizers	1
R.2042.	Lucerne Seed Scheme: Lucerne Seed Prices	1

INHOUD.

No.	Departement van Handel en Nywerheid.	BLADSY
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.2090.	Maksimum Pryse van Kunsmis	1
R.2042.	Lusernsaadskema: Lusernsaadpryse	1

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 4% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 4% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 4% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at $4\frac{1}{2}\%$ per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 4% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente $4\frac{1}{2}\%$ per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

POSTAGE RATES

TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz.; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz.; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail)....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed papers.....	1c for first 2 oz.; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

PARCELS (SURFACE MAIL)

Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery within South Africa (excepting South West Africa)	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 2 lb.....	10c
	Above 2 lb. up to 7 lb.....	30c
	Above 7 lb. up to 11 lb.....	60c
	Above 11 lb. up to 22 lb.....	110c
(b) Parcels (excepting air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 1 lb.....	7c
	For every additional lb. or fraction thereof up to 11 lb.....	7c

For Basutoland, Swaziland, Mozambique.....	7c per lb.
For Bechuanaland Protectorate.....	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Parcels (agricultural).....	2½c per lb.
Parcels (air mail).....	10c per ½ lb.
*Cash on delivery fees.....	For trade charges up to and including R2..... 15c
	For each additional R2 or part thereof..... 2½c

† Parcel insurance fees.....	Fee	Limits of compensation.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.	
Registration fee.....	5c per article.	
Express delivery fees.....	Handling charge..... 5c	
	Delivery charge 5c per mile or part of a mile.	

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Congo, Republic of (Leopoldville); Malagasy Republic; Malawi (formerly Nyasaland); Mozambique; South West Africa; Rhodesia; Swaziland; Zambia (formerly Northern Rhodesia)] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

* A C.O.D. service is also available to and from the following countries of the African Postal Union: Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia).

† An insured parcel service is also available to Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia). Parcels for Malawi, Rhodesia and Zambia cannot, however, be insured for more than R120 and Mozambique for R235.

POSTARIEWE

NA BESTEMMINGE IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaarte (landpos).....	1½c elk.
Poskaarte (lugpos).....	2c elk.
Lugbriewe.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaie.....	½c per 4 onse per eksemplaar. Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

PAKKETTE (LANDPOS)

Gewone pakkette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suid-Afrika (behalwe Suidwes-Afrika)	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 2 lb.	10c
	Bo 2 lb. tot 7 lb.	30c
	Bo 7 lb. tot 11 lb.	60c
	Bo 11 lb. tot 22 lb.	110c
(b) Pakkette (behalwe lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suidwes-Afrika	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 1 lb.	7c
	Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan tot 11 lb.	7c

Vir Basoetoland, Swaziland, Mosambiek.....	7c per lb.
Betsjoeanaland-protectoraat	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c
	Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan..... 2½c

†Pakketversekeringsgeld....	Versekerings- gelde.	Maksimum vergoeding.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.	

Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoedbestelgeld.....	Hanteerkoste..... 5c
	Afleweringkoste 5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbriewe, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protectoraat; Burundi; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Malawi (voorheen Njassaland); Malgassiese Republiek; Mosambiek; Rhodesië; Suidwes-Afrika; Swaziland; Zambië (voorheen Noord-Rhodesië)] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

* 'n K.B.A.-diens is ook beskikbaar na en van die volgende lande van die Posunie van Afrika: Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië).

† 'n Versekerde pakketdiens is ook beskikbaar na Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië). Pakkette vir Malawi, Rhodesië en Zambië kan egter nie vir meer as R120 verseker word nie en vir Mosambiek vir R235.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate